

联合国  
贸易和发展会议Distr.: General  
13 October 2014  
Chinese  
Original: English

## 贸易和发展理事会

## 第六十一届会议

2014年9月15日至26日，日内瓦

## 贸易和发展理事会六十一届会议报告

2014年9月15日至26日在日内瓦万国宫举行

## 提交联合国大会的报告

## 目录

	页次
导言 .....	3
一. 贸易和发展理事会对议程上的实质性项目采取的行动 .....	3
A. 贸发会议对执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家 行动纲领》作出的贡献：第三次进度报告 .....	3
B. 审查贸发会议的技术合作活动 .....	4
C. 理事会采取的其他行动 .....	5
二. 主席的总结 .....	8
A. 开幕发言 .....	8
B. 高级别会议：通过贸易和发展处理不平等问题的挑战：2015 年后的挑战 .....	11
C. 相互依存：全球经济持续复苏的贸易和发展政策挑战 .....	11
D. 贸发会议对执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家 行动纲领》作出的贡献：第三次进度报告 .....	12

GE.14-18384 (C) 151014 161014



\* 1 4 1 8 3 8 4 \*

请回收



E.	非洲经济发展：刺激投资，促进非洲的转型式增长 .....	13
F.	从发展角度看国际贸易体系的演变及其趋势 .....	15
G.	全球化世界中的发展战略：在不断演变的全球治理框架中制定政策.....	16
H.	投资促进发展：对可持续发展目标的投资 .....	17
I.	贸发会议对执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果做出的贡献 .....	18
J.	关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告 .....	19
K.	贯彻联合检查组报告和 2012 年 7 月 6 日贸易和发展理事会第二十六届特别会议议定结论 .....	20
L.	贸发会议公共研讨会报告 .....	21
M.	闭幕全体会议 .....	21
三.	程序和相关事项 .....	22
A.	会议开幕 .....	22
B.	选举主席团成员 .....	22
C.	通过议程和安排会议工作 .....	22
D.	体制、组织、行政和相关事项 .....	23
E.	通过全权证书报告 .....	24
F.	理事会第六十二届会议临时议程 .....	24
G.	通过报告 .....	24
附件		
一.	贸易和发展理事会第六十一届会议议程.....	25
二.	出席情况 .....	27

## 导言

贸易和发展理事会第六十一届会议于 2014 年 9 月 15 日至 26 日在日内瓦万国宫举行。会议期间，理事会共举行了九次全体会议，即 1119 至 1127 次会议。

## 一. 贸易和发展理事会对议程上的实质性项目采取的行动

### A. 贸发会议对执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》作出的贡献：第三次进度报告

#### 第 522(LXI)号议定结论

贸易和发展理事会，

1. 欢迎贸发会议广泛地开展 TD/B/61/8 号文件所载的活动，采取研究和政策分析、技术合作和能力建设以及建立政府间共识等活动，以执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》；

2. 承认《伊斯坦布尔行动纲领》是最不发达国家与它们的发展伙伴之间牢固伙伴关系的战略框架，有助于克服最不发达国家在努力减贫和实现发展目标，包括 2020 年前毕业的目标等方面面临的结构性障碍；

3. 鼓励贸发会议秘书处在与最不发达国家有关的所有工作领域，特别是在落实《伊斯坦布尔行动纲领》所载的有关行动和承诺方面加强各司之间的协调与合作，并继续向理事会常会报告；

4. 感兴趣地注意到若干最不发达国家虽然在实现《伊斯坦布尔行动纲领》关于“在 2020 年前实现有一半的最不发达国家能够达到毕业标准”的目标方面仍然面临挑战，因为最不发达国家目前的增长业绩仍然远远低于年增长率 7% 的议定目标，但是它们在可预见的将来达到某些毕业标准方面正在取得进展；

5. 促请各利益相关方，特别是最不发达国家及其发展和贸易伙伴以及联合国系统加倍努力，充分有效地落实《伊斯坦布尔行动纲领》所载的各项行动和承诺，同时考虑联合国 2015 年后发展议程以及即将举行的《伊斯坦布尔行动纲领》中期审查；

6. 重申发展生产性能力和促进结构性经济转型的重要性，其中包括实现最不发达国家经济的多样化，以有效处理最不发达国家欠发达的根源，促进持续的经济增长和发展，扩大生产性就业，并使它们能够达到《伊斯坦布尔行动纲领》的毕业目标；

7. 强调，虽然最不发达国家在为自己的发展创造有利的宏观经济大环境，包括加强私营部门的作用等方面负有主要责任，但国际社会的支持对实现《伊斯坦布尔行动纲领》的目标是不可或缺的；

8. 促请贸发会议秘书处在成员国的支持下，并与联合国系统各机构开展协作，根据《多哈授权》第 65(e)段加快它目前在拟订生产能力的指标和基准方面的工作，以协助最不发达国家将这种能力纳入它们国内政策和战略的主流；

9. 承认贸发会议对落实增强综合框架作出的宝贵贡献，并呼吁贸发会议与框架的核心机构协作，继续在国家一级，特别是在国家的后续活动和框架的落实方面发挥越来越大的主要作用；

10. 还承认成功地落实增强综合框架方面的挑战还在于支持增强综合框架的各国建立国家执行能力并将贸易纳入国民发展和减贫战略的主流；

11. 认识到贸发会议继续并扩大参与支持最不发达国家的重要性，并促请秘书处按照战略框架和方案预算工作组第五十七届会议的议定结论，加强它在不发达国家方面的工作，包括通过向非洲、最不发达国家和特别方案司拨出充分的资源；

12. 呼吁秘书处继续并加强它对最不发达国家的支助，在多边贸易谈判，包括世界贸易组织的谈判方面向它们提供援助；

13. 重申贸易和发展理事会第六十一届会议在为最不发达国家信托基金筹集资源方面的决定第 7 段；

14. 请贸发会议经常性地分析在某些最不发达国家执行援助项目的成功经验，并尽量利用这种分析的结论和洞见来为同一区域内的其他最不发达国家带来利益。

2014 年 9 月 26 日  
第 1127 次全体会议

## B. 审查贸发会议的技术合作活动

### 第 523(LXI)号决定

贸易和发展理事会，

1. 重申贸发会议的技术合作发挥着本组织根本支柱的作用，强调三大支柱间的协调对于在提供技术援助时加强一致性和影响十分重要；

2. 请秘书处确保技术合作活动符合《阿克拉协议》和《多哈授权》，着眼于协同其他国际组织共同应对 2015 年后发展议程的挑战；

3. 赞赏贸发会议秘书处与受援方、发展伙伴和其他国际组织合作开展的技术合作活动的质量，赞赏地注意到 2013 年的支出较前几年有所增加；

4. 赞赏地注意到贸发会议秘书长关于审查贸发会议的技术合作活动及其供资情况的报告；

5. 称赞发展中国家一直致力于贸发会议的技术合作活动并对这些活动表示出兴趣，它们在技术合作资金捐款中占据的重要份额已经说明了这一点；

6. 关切地注意到如 TD/B/WP/262 号文件第一章指出的那样，贸发会议信托基金的捐款总额有所减少，呼吁发达国家和其他有能力的发展伙伴为贸发会议技术合作提供多年期捐款，以提高相关技术援助方案规划工作和执行工作的可预测性，并强调不指定用途信托基金的重要性；

7. 表示关注最不发达国家信托基金的资源极少，2013 年末收到任何捐款，呼吁发达国家和其他有能力的发展伙伴继续向最不发达国家信托基金捐款，并敦促秘书处继续确保优先考虑最不发达国家；

8. 重申成果管理制在提供技术援助工作中的重要性，注意到秘书处努力按照联合国的准则执行成果管理制，并鼓励秘书处在系统执行 2013 年通过的成果管理制框架的背景下，进一步作出这种努力；

9. 鼓励所有捐助方在秘书处的积极支持下，使用秘书处编写的援助请求汇编，以此作为一个相关工具，根据受援国的需要和优先事项分配其捐款，以确保贸发会议技术合作的透明度和自主权；

10. 赞赏秘书处为支持联合国全系统改革开展的活动和贸发会议在联合国贸易和生产能力机构间小组中发挥的牵头作用，以及机构间小组为执行贸易援助倡议作出的切实贡献；

11. 鼓励贸发会议在机构间小组在获得多年期多捐助方信托基金方面发挥作用，同时考虑到目前有关 2015 年后发展议程的工作；

12. 呼吁区域协调员和感兴趣的成员国继续进行非正式磋商，商定筹资战略的一套共同目标和原则，以增加捐款，提高供资合作的可持续性和可预测性，实现该战略应对发展中国家需求这一最终目标，提交 2014 年 12 月工作组下一届会议审议。

2014 年 9 月 19 日  
第 1123 次全体会议

### C. 理事会采取的其他行动

**贸发会议对执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》作出的贡献：  
第三次进度报告**

1. 在 2014 年 9 月 26 日的理事会第 1127 次(闭幕)全体会议上，第一会期委员会主席向理事会提出了报告。理事会注意到了载于 TD/B/61/SC.I/L.1 号文件的第一会期委员会的报告，并核可了作为非文件在本会议室分发的议定结论(见以上第一章 A 节)。

### 非洲经济发展：刺激投资，促进非洲的转型式增长

2. 在 2014 年 9 月 26 日的第 1127 次(闭幕)全体会议上，第二会期委员会主席和副主席兼报告员向理事会提出了报告。理事会注意到了载于 TD/B/61/SC.II/L.1 号文件的第二会期委员会的报告。理事会注意到尚未就核可议定结论草案的问题达成共识。

### 审查贸发会议的技术合作活动

3. 在 2014 年 9 月 19 日的第 1123 次全体会议上，理事会通过了工作组第六十八届会议提议的关于贸发会议技术合作活动及其供资的决定草案(见第 9 段)。

### 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

4. 在 2014 年 9 月 23 日的第 1125 次全体会议上，贸发会议注意到了贸发会议秘书处编写的报告(TD/B/61/3)和各代表团作的发言。理事会决定，根据大会第 47/445 号决定，提交大会的贸易和发展理事会第六十一届会议报告将包括这一项目之下的审议情况介绍。

### 贸发会议公共研讨会报告

5. 在 2014 年 9 月 23 日的第 1126 次全体会议上，理事会注意到了载于 TD/B/61/6 号文件的第五次贸发会议公共研讨会报告。

### 贸易和发展领域的其他事项

6. 理事会在本议程项目下审议了两项报告：

(a) 国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会第四十七届会议年度报告

7. 在第 1123 次全体会议上，理事会注意到了 2014 年 7 月 7 日至 18 日在意大利联合王国纽约举行的联合国国际贸易法委员会第四十七届会议年度报告(A/69/17)。

(b) 国际贸易中心联合咨询小组的报告

8. 同样在 1123 次全体会议上，理事会注意到了国际贸易中心联合咨询小组第四十八届会议的报告。

### 战略框架和方案预算工作组的报告

9. 同样在 1123 次全体会议上，理事会注意到并核可了 TD/B/WP/265 号文件所载工作组第六十八届会议议定结论和决定草案。

10. 一个代表团说，在工作组第六十八届会议上，若干代表团强调说初级商品是贸发会议关于发展中国家和最不发达国家的工作中心。该代表团表示关注对涉及初级商品的技术合作活动的供资在下降，它促请贸发会议制定既能使捐助方感兴趣又与依赖初级商品的发展中国家相关的各种项目，并要求将这段话记入本报告。

**根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2013-2014 年课程实施情况及其相关影响的报告；以及任命 2015 年咨询机构成员**

11. 在第 1126 次全体会议上，理事会还注意到了咨询机构的报告<sup>1</sup>。

12. 一名代表赞成咨询机构主席的代表所作的发言。弥补贸易能力的差距，依然是发展中国家决策者的一项挑战，他们必须确定他们所采取的政策选择是否能影响发展目标。这些政策选择不仅应考虑经济问题，而且还应考虑社会和可持续发展问题。该代表赞扬第 166 段的区域课程，因为它们在课程设计方面始终采取一种不断演进的方法，通过独特地将理论、政策和实践相结合的方式来弥补贸易能力的差距。因此，这些课程向决策者灌输知识和技能，使政策以实证为基础，能在发展目标方面取得实效。阿曼是西亚的一个多年期培训地点，它为参加贸发会议的这一努力感到自豪，并将继续支持秘书处为本区域决策者制订和实施各种课程。

13. 另一名代表感谢咨询机构主席的报告。她强调这种能力发展方案的重要性，因为它能够通过区域课程对经济发展决策进程产生影响。该方案分析并分享贸易、投资和金融对增长和经济发展的影响方面的经验。它还为决策者和参加解决经济发展的各种挑战的专家提供了一个重要的建立网络的论坛。塞尔维亚感到骄傲的是，它被选定为 2014 年至 2018 年区域课程的多年期培训地点。

14. 另一名代表也感谢咨询机构主席的报告。她赞扬区域课程对决策者的相关性和重要性，特别是因为阿尔及利亚在 2013 年参加了该课程，来自阿尔及利亚首都的反馈非常好。她请秘书处考虑在亚洲的能力发展的必要性，并在可行的情况下确保在今后的区域课程中增加非洲国家的席位。她还赞扬秘书处在设计和提供贸发会议旗舰课程方面开展的工作，特别是它的资源有限。

#### 其他事项

15. 在第 1127 次(闭幕)全体会议上，理事会核可了将于 2014 年 12 月 10 日至 12 日举行的理事会第六十届执行会议的临时议程草案(TD/B/61/L.3)。

<sup>1</sup> 咨询机构主席的发言可在以下网址查阅：<http://unctad.org/meetings>。

## 二. 主席的总结

### A. 开幕发言

16. 以下发言者作了开幕发言：<sup>2</sup> 贸易和发展理事会第六十届会议卸任主席(印度尼西亚)、贸易和发展理事会第六十一届会议主席、贸发会议秘书长、乍得代表(代表 77 国集团和中国)、乌拉圭代表(代表拉丁美洲和加勒比国家集团)、菲律宾代表(代表亚洲集团)、坦桑尼亚联合共和国代表(代表非洲集团)、欧洲联盟代表(代表欧洲联盟及其成员国)、白俄罗斯代表(代表 D 组)、美国代表(代表 JUSSCANNZ 集团)、贝宁代表(代表最不发达国家)、斯里兰卡代表(代表 15 国集团)、巴巴多斯代表(代表小岛屿发展中国家)、阿尔及利亚代表、瑞士代表、科特迪瓦代表、日本代表、伊拉克代表、中国代表、泰国代表、美利坚合众国代表、南非代表、大不列颠及北爱尔兰联合王国代表、肯尼亚代表、印度尼西亚代表。阿拉伯非政府组织争取发展网络的代表作了发言。

17. 贸易和发展理事会卸任主席(印度尼西亚)吁请成员国确保对全球经济抱有坚定信心。全球经济危机之后要求改革国际经济结构的呼吁一直是坚定不移的。他呼吁把这些口号转化为行动。

18. 贸易和发展理事会第六十一届会议主席说，贸发会议 50 周年是一项有利于发展的成就，预示着光明的未来。她期盼贸发会议在下一个 50 年内继续在国际领域发挥作用，在贸易和可持续发展领域高效率地增加价值。她吁请贸发会议密切跟踪将在一年之内获得通过的可持续发展目标的进程，分析国际贸易和多边贸易体系应当如何支持实现后 2015 年的各项可持续发展目标。

19. 贸发会议秘书长呼吁努力实现《千年发展目标》，同时支持通过一项到 2030 年的长远可持续发展议程。他强调了贸发会议在包括各项可持续发展目标的后 2015 年发展议程中将发挥的重要作用。他确认了贸发会议技术合作贡献对于成员国的重要价值。他提醒注意一些适时的问题，如不平等和气候变化，这些问题与《多哈授权》促进包容性和可持续的、以发展为中心的全球化的侧重点密切相连。

20. 若干区域集团和代表团的代表对于摆脱经济和金融危机的全球复苏仍然乏力，全球经济体系仍然陷于深重的失效和混乱表示关切。贸易和发展是国际事务的重要组成部分，应当统筹解决。他们呼吁为发展中国家和富裕国家两者积极主动地改革全球经济体系。据指出，相互依存和可持续的全球经济复苏的前提是，各国具有比较优势，能为所有各方提供机会。

21. 许多区域集团和代表团的代表广泛赞扬贸发会议在《2014 年贸易和发展报告》中所作的分析和提出的政策设想。他们赞同这份报告，并强调说，报告有助

<sup>2</sup> 代表的发言在贸发会议网站上有 PDF 格式的电子版本，版式和语言原样不变 <http://unctad.org/meetings>。



于发展中国家的政治决策者作出必要的决定，促进实现可持续发展目标。他们称赞这份报告确认了全球治理、发展政策空间和相互依存具有的重要性。

22. 许多区域集团和代表团的代表指出，贯穿贸易和发展的不平等正在扩大，这是一项关键的后 2015 年挑战。克服这一挑战是实现包容性和可持续发展的先决条件。他们表示赞赏贸发会议的政策建议，并鼓励本组织继续将技术专长其中用于包容性增长。

23. 若干区域集团和代表团的代表称赞贸发会议开展跨分工技术合作活动的工作和能力建设方案，承认通过海关数据自动化系统和债务管理及金融分析系统在海关和债务管理方面所作的重要贡献。他们还赞扬贸发会议通过扩展政策制订人的知识和能力而为改进发展战略所作的贡献。

24. 有些代表团表示支持贸发会议通过技术合作活动援助巴勒斯坦人民经济发展的工作，赞许贸发会议关于援助巴勒斯坦人民的报告的透彻性和为帮助巴勒斯坦被占领土发展经济而提出了具体建议。

25. 有几位代表指出，在保留政策空间与建立可预测和开放式多边体系的必要性之间，必须保持某种平衡。现在已经实现了工业化的很多国家之所以能够快速工业化，部分原因就是其政策空间没有受到限制。

26. 若干区域集团和代表团的代表提到，《2014 年世界投资报告》是贸发会议出色研究工作的一个实例，并重申他们对于报告作为重要的信息和分析来源表示赞赏。一个区域集团和一个代表团的代表评论说，《贸易和发展报告》、《世界投资报告》和《非洲经济发展报告》的作者之间应当就有关外国直接投资的信息和研究结果加强一致性和相互协调。

27. 有两个区域集团的代表赞许《2014 年世界投资报告：投资于可持续发展目标(SDGs)行动计划》<sup>3</sup> 的选题。若干代表团确认私营行业对于减贫和总的经济增长所作贡献的重要性，包括在外国直接投资方面，并且承认，该报告中的行动计划应能帮助刺激企业发挥推动可持续发展的作用。有一名代表还说，《世界投资报告》会有助于决策者就可持续发展问题作出决定，并表示期望报告将引出能力建设方案。

28. 有些代表团注意到一些国家在确保有利于吸引外国直接投资的环境方面面临困难，因而祝贺贸发会议在投资政策方面开展了技术合作活动，尤其是通过区域和国家讲习班开展了国际投资协定能力建设活动。一个区域集团的代表提到将在 2014 年底为拉丁美洲国家举办的第九次争议解决高级培训班，以及世界投资论坛上关于国际投资协定的讨论。另一个区域集团的代表指出，贸发会议已经为 185 个以上的国家提供了投资政策咨询，与 36 个以上的国家共同完成了“投资政策审评”。

<sup>3</sup> SDGs, 即可持续发展目标。

29. 一个区域集团的代表重申对执行联合检查组报告的建议进行有效跟进的重要性，并期待贸易和发展理事会就这一事项议定一项决定。

30. 一个区域集团的代表赞赏贸发会议日内瓦对话将重点放在后 2015 年发展议程上，以便在日内瓦贸易平台上利用本组织的召集力。该位代表还指出世界贸易组织多哈回合谈判的重要性，并要求加强贸发会议的平台作用，坦率和务实地交换意见和解决方案，将其输入到当前的世界贸易组织多哈发展议程谈判中去。

31. 另一个区域集团的代表提到后 2015 年可持续发展议程与多哈发展议程谈判之间的逻辑关系，期待这两方面的谈判能够早日和圆满完成，将贸易问题纳入后 2015 年发展议程。

32. 另一个区域集团的代表赞赏贸发会议秘书处编写了关于贸易与农业的文件<sup>4</sup>，并着重指出农业对于其所在区域的各经济体实现包容性和可持续发展具有的重要意义。

33. 另一个区域集团的代表着重提到贸易培养可持续发展能力具有的作用，呼吁列入定性和量化指标以便评估可持续发展，并指出了贸发会议在质量评估方面具有的作用。

34. 有些代表团着重提到了最不发达国家成员在当前多哈发展议程谈判中的特殊需要和印度尼西亚巴厘部长级会议成果。

35. 许多代表团注意到科学、技术和创新在发展中国家的增长和发展战略中可发挥的作用。一位代表提出，调动科学、技术和创新力量与提供教育和促进性别平等一样，对于实现可持续和包容性发展至关重要。另一位代表说，新技术打破了国与国之间的传统疆界，开辟了新的经济可能性。另一位代表补充说，信息和通信技术的进步为扩展区域和全球价值链提供了便利。有两个区域集团的代表说，非洲国家需要加入全球价值链，利用全球价值链提高本地增值和实现生产多样化。另一个区域集团的代表说，在后 2015 年发展议程中必须特别注意农业，尤其是开发农业技术和向发展中国家农村地区转让和传播此类技术。

36. 一位代表说，国家法规和政策框架应扶持产业创新、投资和利用技术创造就业和增长，并且说，知识产权能驱动创新，为外国直接投资创造有利环境，促进技术转让。但是，另一位代表说，自从实行《与贸易有关的知识产权协议》以来创新和技术准入受到了限制。

37. 一个区域集团的代表提出，需要更快落实世界贸易组织的《贸易便利化协定》，以便使最不发达国家能够更多地获益于国际贸易。

---

<sup>4</sup> TD/B/61/2。

## B. 高级别会议：通过贸易和发展处理不平等问题：2015 年后的挑战 (议程项目 3)

38. 专题小组由以下成员组成：南非贸易和工业部长、意大利佛罗伦萨大学的一位发展经济学教授、国际劳工局负责政策的副总干事特别助理。

39. 两名专题发言者和若干代表在讨论世界经济的新动向时，探讨了这些新动向是如何反映这样一个历史过程的，即违背经济增长和社会凝聚力原则的不平等是怎样越来越严重的。全球化，尽管已明显减少了贫困，但并没有全面地促进生产以及包容性和参与性的贸易。

40. 若干代表说，2014 年《贸易和发展报告》讨论了对失业和不平等的紧迫问题，并提出了对促进平衡和包容性增长至关重要的政策。当前的国际劳动分工是：富裕国家提供资本货物；而依赖资本货物的小国则继续以提供基础产品为主，这种情况必须克服。

41. 关于政策顺序，一名专题发言者和几个代表一致认为，贸易的缺失，往往纯粹与生产和贸易能力有关，与关税税率的关系不太大。为区域内，特别是非洲区域内的贸易起见，新的产业和基础设施应予以优先考虑。

42. 一个代表团强调必须以基于权利的方法处理 2015 年后发展议程，贸易开放对促进包容性增长和可持续增长的积极作用，但这样做的依据必须是充分纳入贸易纬度，并以善治、健全的国内政策和改革为背景的发展战略。

43. 若干代表团，包括一个区域集团表示，国外投资流动要的是短期回报，因此相比之下，源自国内的投资流动能更有效地促进可持续发展。讨论着重于国内政策如何创造国内储蓄的问题。如果能得到合作伙伴和配套资金的帮助，外国投资流动与国内投资之间就能实现可喜的协调。

44. 一些代表团，包括一个区域集团指出，虽然促进减少不平等和促进公平增长的国内政策至关重要，但在国际层面上，多边和双边协议在压缩政策空间，因此，如果没有类似的目标和政策，这种政策的效果是非常有限的。

## C. 相互依存：全球经济持续复苏的贸易和发展政策挑战 (议程项目 4)

45. 由四名成员组成的专题组在该议程项目下的讨论围绕 2014 年《贸易和发展报告》第一、第二和第三章，着重讨论了全球经济局势和复苏乏力的问题。许多先进经济体采取了以紧缩、工资压缩和货币扩张为一体的政策组合，但这已证明效果不佳。相反的是，这种政策导致了增长缓慢、就业疲弱和资产泡沫。普遍认为必须刺激全球需求，因为贸易和产出增长缓慢的原因是需求疲软。在这种情况下，专题组成员强调，单靠国际贸易可能无法来启动经济增长。显然，对支持性的宏观经济政策进行国际协调，是能够促进包容性和可持续增长的。

46. 专题组成员指出，发展中国家需要寻找到新的增长驱动。在需求方面，更加平衡的发展方式意味着减少依赖向发达国家的出口增长，并扩大国内和区域市场以及南南一体化的作用。在供应方面，产业政策以及对基础设施和人力资本的公共投资，对结构转型和减少对初级商品的依赖至关重要。发展中国家受到国际金融动荡的严重影响，需要诉诸于资本账户管理。虽然这是多边规则所允许的，但在若干双边贸易和投资协定中却有限制。

47. 许多代表团赞扬贸发会议秘书处 2014 年《贸易和发展报告》在全球经济、危机复苏疲弱以及国际金融动荡对发展中国家的影响等方面做出的高质量的分析 and 政策建议。它们认为这些分析和政策建议的质量很高，对理事会的讨论是很相关、很有用的参考。一个代表团对报告的一些内容表示关注。几个代表团同意报告的结论，特别是关于需要增加全球总需求，实行外国资本管制。主权债务问题引起了特别注意。一些代表团支持贸发会议关于国际主权债务重组机制的长期建议和最近关于这个问题的大会第 68/304 号决议。

#### **D. 贸发会议对执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》作出的贡献：第三次进度报告**

(议程项目 5)

48. 第一会期委员会参照载于文件 TD/B/61/8 的秘书处报告审议了本议程项目。

49. 所有代表团都支持并表示赞赏贸发会议在研究与政策分析、技术合作及建设共识这三大支柱方面努力执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》(《伊斯坦布尔行动纲领》)的范围、规模和程度。代表团们鼓励贸发会议秘书处在与最不发达国家有关的一切工作中开展各司之间的协调与合作，尤其是在落实《伊斯坦布尔行动纲领》的有关行动和承诺方面，并不断向贸易和发展理事会报告。

50. 若干区域集团和代表团的代表表示关注说，最不发达国家的经济业绩自从粮食、燃料和金融领域近期发生多重危机以后，仍然疲软、衰弱。即使在 2002 年到 2008 年期间实现了增长，很多最不发达国家在结构转型方面也并没有取得进步，使人进一步担心，这些国家迟缓的业绩在短期到中期可能不会发生变化，因为全球经济前景仍然充满不确定性和风险，增长缓慢的状态至少会持续到 2015 年。造成这种趋势的主要原因是，当越来越多的人进入劳力市场时，最不发达国家经济体的生产能力薄弱，结构转型缺失。因此，正在形成的一种共识是，发展生产能力和促进结构性经济转型包括多样化十分重要，这样才能有效地解决最不发达国家发展不足的根本原因，确保持续的经济增长和发展，扩大生产性就业，并使最不发达国家能够实现《伊斯坦布尔行动纲领》的毕业目标。

51. 总体看来，关于最不发达国家政府的作用和发展伙伴的作用，讨论是建设性的，也有某些分歧。有些代表团强调最不发达国家需要为自身发展承担起主要责任，包括为民营行业的增长和扩大创造条件，另有一些代表团强调，国际上继

续采取措施支持最不发达国家极为重要，包括增加官方发展援助，改善市场准入条件和增加进入最不发达国家的外国直接投资流量。为此，建议付出特别努力，通过直接预算援助和在国家层面建立捐助方业绩监测机制，使官方发展援助与受援国的国家优先事项挂钩。

52. 关于从最不发达国家地位毕业的问题，代表团们认为，《伊斯坦布尔行动纲领》“使一半的最不发达国家能在 2020 年年底前达到毕业标准”的目标虽然艰巨，但很重要。这个目标可以推动最不发达国家将《伊斯坦布尔行动纲领》的毕业指标纳入长期的发展政策和战略，利用这个目标作为持续增长和发展的催化剂或推动力。对于最不发达国家在毕业之后取得持续进步并永远脱离低收入国家类别而言，这种办法是唯一的可行途径。简而言之，生产能力的建设、经济的多样化、民营行业的发展和加快结构性经济转型应当是毕业的立足点和支撑点。但是，许多代表团告诫说，应当认真考虑毕业之后地位变化带来的各种后果，并呼吁发展和贸易伙伴以及各国际组织包括贸发会议，在过渡阶段的当中和之后支持毕业的最不发达国家，以便确保顺利的调整 and 适应过程。

53. 代表团们请各利益攸关方，尤其是最不发达国家、发展和贸易伙伴和贸发会议以及联合国系统，加大力度充分和有效落实《伊斯坦布尔行动纲领》的行动和承诺，同时考虑到后 2015 年发展议程和即将开展的《伊斯坦布尔行动纲领》中期审查。代表团们还鼓励最不发达国家更加努力地调动国内资源，并调整最不发达国家社会性部门和生产性部门之间的资源包括发展援助资源的配置平衡，更多地注意生产性部门。

#### **E. 非洲经济发展：刺激投资，促进非洲的转型式增长** (议程项目 6)

54. 委员会主席与副主席兼报告员一起主持了会议。贸发会议秘书长作了开幕发言，随后，非洲、最不发达国家和特别方案司司长介绍 2014 年《非洲经济发展报告：刺激投资，促进非洲的转型式增长》。

55. 下列代表团作了发言：乍得，代表 77 国集团和中国；菲律宾，代表亚洲集团；坦桑尼亚联合共和国，代表非洲集团；贝宁，代表最不发达国家；巴西，代表拉丁美洲和加勒比国家集团；欧盟，代表欧洲联盟及其成员国；津巴布韦；阿尔及利亚；泰国；古巴；中国；南非；埃及；美国；联合王国；摩洛哥；安哥拉；日本；非洲、加勒比和太平洋国家秘书处。

56. 许多代表祝贺贸发会议在该报告中所载的出色分析和政策建议，特别是在用援助来刺激对非洲的投资增长和加强国际合作制止该大陆资本非法外逃方面提出的建议。一些代表鼓励贸发会议支持非洲国家根据 2015 年后发展议程框架评估本国的投资需求及其投资赤字的原因。

57. 许多代表指出，非洲国家应获得足够的政策空间和灵活性来实现自己的战略发展愿景和产业政策。他们呼吁发达国家和新兴发展中国家在该区域执行技术

合作项目，并派遣顾问团，以援助贸发会议落实其对非洲的研究成果。这也将有助于贸发会议关于非洲的研究工作中吸收其他区域的发展经验。

58. 一些代表说，非洲内部投资呈上升趋势，这将有助于建立区域价值链，特别是在制造业和服务业。投资和结构转型应继续是该大陆的核心优先事项，贸发会议也可以向非洲的决策者和领导人在努力提高自己的管理能力时提供支持。

59. 有些代表表示欢迎《报告》关于官方发展援助的政策建议可以用来作为一种降低贷款机构和投资者面临的风险的保障机制。他们还建议非洲联盟制订一项战略计划，确定 2015 年后发展议程中要考虑的优先问题。

60. 一些代表说，基础设施网络的差距和部门的效率低下，仍然是非洲持续经济增长的关键瓶颈。虽然援助将继续在投资融资中发挥至关重要的作用，但应该为这一目的日益加强利用私营部门的贡献。

61. 还有其他的需求要予以满足：通过知识产权制度促进技术转让，消除对非洲半加工品和全加工品的关税升级，执行国家和区域产业政策，将投资输送到劳动密集型部门，向非洲国家提供财政和技术支持，使它们能够有效地实施《贸易便利化协定》。

62. 美国的代表宣布，在最近的美洲-非洲商业论坛上，私营部门作出了超过 140 亿美元的承诺，已经为非洲电力倡议筹集了 260 亿美元。

63. 就议程项目 6 所涉的主题举行了一次专题讨论会。2014 年《非洲经济发展报告》(UNCTAD/ALDC/AFRICA/2014)作为指导讨论的背景文件。

64. 专题组由贸发会议秘书长，非洲、最不发达国家和特别方案司司长，以及非洲联盟委员会、非洲进步小组、瑞士伯尔尼大学世界贸易研究所等机构的高级别代表组成。秘书长在开幕词中说，虽然非洲在过去的十年里有显著的增长，但这种增长并没有创造就业机会，这在政治、社会和经济上是不可持续的。

65. 专题组发言主要集中在投资对促进非洲的转型增长相关性以及非洲要怎么做才能吸引更多的投资来支持这样的增长。

66. 专题发言者赞扬《报告》的实质内容和数据，并指出结构转型是非洲所势在必行的，它需要持续稳定的投资量。

67. 发展农业部门仍然是主要的挑战。非洲联盟制定的《2063 愿景》，其重点放在初级商品上，目的是为该部门吸引更多的投资。此外，非洲必须解决其他优先事项，如基础设施不足和对援助的依赖。因此，有必要继续努力，以通过更有利的商业环境来吸引投资。

68. 非洲大陆在结构改造方面具备令人难以置信的潜力，但它目前的生产结构是围绕采掘业的筒仓式结构。

69. 一方面，非洲的增长率和生产力的提高出现了分叉的局面；在另一方面，还要认真对待主要的挑战和制约因素。在非洲，增长的不稳定，因初级商品价格

下跌和资本逆流动而加剧。因此，非洲国家必须以初级商品或轻制造业为基础，考虑优先需求和比较优势，来选择适当的发展战略。

70. 在随后的讨论中，许多代表对《报告》的相关性表示赞赏。

71. 一位代表同意说，非洲有的上升迹象，但目前的增长路径可能是不可持续的，因此需要转型。他敦促贸发会议继续研究这个问题，以帮助为有关的政策制定进程提供参考。

72. 一些代表表示非洲必须提高采掘部门进行合同谈判的能力，以更好地管理财富，进而造福当地社区。

73. 一些代表指出，非洲在政策执行方面面临一些重大挑战，因为许多迫切需求必须同时解决，而且资源是稀缺。解决方法之一是：制订先后持续，协力合作，以确保在国家、区域和全球各级执行各项决定。

## F. 从发展角度看国际贸易体系的演变及其趋势

(议程项目 7)

74. 围绕着两个专题组组织的会议由贸发会议秘书长主持召开，他表示支持公正、可预测、公平和切实发挥作用的多边贸易规则。他保证支持成员国，包括通过贸发会议在竞争法和竞争政策领域开展的工作加以促进的“软规则制订”方法提供支持。

75. 秘书长表示关注说，全球贸易流量没有显著增加，当前的世界货物和服务贸易仍然远远低于危机前的活力。妥当管理的农业贸易可为消除贫困、粮食安全、经济壮大和维护生态系统作出贡献。世界贸易组织当前的《多哈发展议程》谈判与订立后 2015 年目标的进程之间需要开展更为密切的对话。

76. 世界贸易组织总干事说明了世界贸易组织贸易谈判和后巴厘工作计划的现状，并强调，为了加强粮食安全和实现发展目标，必须完成这些谈判。世界贸易组织成员们正在努力解决的问题，并不是它们能否确保粮食安全的问题，而是在什么样的共同商定的纪律下才能落实政策实现这一目标，同时又不进一步扭曲贸易或加重第三国粮食不安全的问题。

77. 若干区域集团和代表团的代表着重提到农业在其经济体和国际贸易形态中的重要地位，并指出了这些国家在发展农业产业和出口方面面临的种种局限。保护主义措施，如关税配额、关税峰值、关税升级和严格的卫生和植物检疫规定，阻碍了农业贸易的增长和进入农业生产的较高增值区段。

78. 很多区域集团和代表团的代表和联合国粮食及农业组织的代表指出，单靠贸易本身并不足以发展起公平和可持续的农业部门。基础设施投资，尤其是扶持性服务方面的这种投资，发展帮助小农户的信贷办法，加强供应能力建设，增加民营部门的参与，利用较高级的技术和建立消费者市场的信心，对于发展农业行业都是必要的。

79. 有些代表团强调，在制订关于农业贸易的国际规则时，为发展中国家采取特殊和有差别的措施是重要的。保障、边界保护和绿箱补贴仍然重要，尤其是对最不发达国家和小型及脆弱的经济体制十分重要。这些国家的国内市场狭小，因此在开发有竞争力的农业产品方面尤其困难。

80. 一名专题小组成员说，在经济合作与发展组织成员国，国内补助措施已在减少，而这种下降的主要驱动因素是此类措施的高成本性质和全球初级商品价格相对较高。但这种趋势不应当使各国感到欣然，因为国际价格有可能下跌，补贴有可能增加。

81. 多数代表团提到，应当加强贸发会议、世界贸易组织和国际贸易中心之间的当前合作，结合后巴厘工作计划和后 2015 年发展议程发展农业贸易。贸发会议还应当加强对农业贸易的侧重，将在利马举行的贸发十四大应当包括开展政治对话，促进采用统筹办法处理农业行业的发展和国际贸易规则问题。还应当讨论稳定价格问题和农业安全问题。

82. 有一个代表团指出，农业贸易是贸易和发展这一对关系中的重要方面，但它不应掩盖其他的几个方面，包括原材料和制成品的贸易以及服务贸易和旅游业的日益重要性。

83. 理事会提出了若干共同的挑战和干预领域，可能需要贸发会议提供援助，因为贸发会议在将贸易政策转化为包容性和可持续发展的成果方面具有技术专长和比较优势。其中包括需要帮助进入增加值较高的食品生产，实现各国出口结构的多样化，克服供方局限和通过相关服务行业、竞争和其他扶持政策便利贸易流动。

84. 有些代表团还提出，贸易并不足以刺激经济增长和减轻贫困。需要在国内层面落实辅助政策，尤其是在工业、投资和竞争政策方面，以便确保贸易的积极作用。

## G. 全球化世界中的发展战略：在不断演变的全球治理框架中制定政策 (议程项目 8)

85. 在本项目下，2014 年《贸易和发展报告》第三、第四、第五和第七章及其概述提供了讨论的背景。各代表团普遍认为，在 2015 年后发展议程的计划更加宏伟，但外部经济环境却更加不利，这就需要更大的政策和财政空间

86. 许多代表团一致认为，多边努力对维持和扩大政策空间是至关重要的。在国际规则的好处与政策空间的损失之间的达成适当的平衡，需要做出取舍，这正如一名讨论组成员所强调的那样，需要由各国政府作出评估。体制发展是有效利用政策和财政空间的关键，有的发言者呼吁国际社会提供这方面的能力建设。融资和债务等领域需要有制订其他国际规则；在这方面，一位代表建议强制发达国家提供官方发展援助。许多发言者对现行规则表示关注，尤其是投资条约下往往不利于东道国的仲裁。然而，如果对协议进行重新谈判，不再续签即将到期的条



约，或者新条约签署之前通过国内法律，以减少政府被起诉的风险，那么是可以在国家层面宽松这样的规则的。《关于〈与贸易有关的知识产权协定〉(涉贸知识产权协定)和公共健康》的宣言还指出，对现有的协议可以进行改革。

87. 一个代表团说它尊重各国制定和执行国内政策的权利，以充分遵守国际、区域、双边承诺和义务，但它认为在政策空间概念方面必须作某些澄清。

88. 关于财政空间的辩论指出，放弃的税收是非常可观的，并强调说，税务空间遭侵蚀，原因是国家间的税务竞争以及跨国公司和富人的避税。一名专题组成员呼吁制订一项国际规则，强制性规定就跨国公司的活动提交国别报告。几位发言者欢迎当前在提高透明度方面推行的举措，如在经济合作与发展组织和非洲联盟的主持下推行的举措，但他们呼吁在多边层面上作出更大的努力，以充分揭露避税，并考虑发展中国家的利益。

89. 许多代表团认为该报告着重于发展政策空间的分析和政策建议是及时、中肯、全面的，对于辩论也是有用的。《报告》就贸易、工业和财政政策所讨论的问题以及支持发展的全球经济体系的必要性，对发展中国家来说具有重大的利益。在 2015 年后发展议程方面也是如此，因为政策空间是确定可持续发展目标的根本性变量。许多代表团说，贸发会议在这一过程中发挥了重要的作用，它应该继续在政策空间方面开展研究和分析，并支持建立共识。一些代表团要求贸发会议加强其研究的连贯性，有的代表团则认为，思想的多样性是有利于本组织的健康的。

## H. 投资促进发展：对可持续发展目标的投资

(议程项目 9)

90. 会议重点讨论实现目前在谈判的可持续发展目标所必需的融资问题，这是贸发会议秘书处就筹集和输送投资问题提出的一项行动计划，目的是在国家 and 国际层面实现这些目标及相关的政策选择。秘书处提出了 2014 年《世界投资报告：对千年发展目标的投资：一项行动计划》的主要研究结果和建议，四名专题发言者就该专题的各个方面作了发言。

91. 在随后的讨论中，一些区域集团强调流入到它们国家的外国直接投资再增加，但是它们对各集团内的国家业绩良莠不齐表现担忧。

92. 若干代表团表示赞赏《世界投资报告》系列就外国直接投资问题提出的以行动为导向的具体建议及其对数据的提供和研究所作出的持续贡献。

93. 许多代表团表示欢迎说，该报告将可持续发展目标作为重点，为当前讨论如何为这些目标进行融资和落实等问题作出了重要贡献，它们要求贸发会议秘书处继续在这一领域的工作。它们特别欢迎政策建议，并呼吁向发展中成员国提供进一步的技术援助，以帮助在可持续发展目标的投资方面实现效益最大化和风险最小化。它们还赞扬说，该报告的行动计划鼓励企业对实现未来目标发挥作用，这是加强私营部门在经济、社会和环境方面产生积极影响的一个务实的手段。

94. 一些代表团指出，在对落实可持续发展目标、必要的国内改革和其他努力进行融资方面，私营部门的贡献非常重要。同时，若干代表团也强调在这个过程中公共部门的领导作用，尤其是在官方发展援助方面。

95. 若干代表表示欢迎说，即将举行的世界投资论坛是继续讨论对可持续发展目标投资问题的一个良机，他们认为这次论坛是一个及时而重要的高级别聚会，能促进就投资方面新产生的全球性重大挑战开展对话和行动。

96. 许多代表团要求贸发会议秘书处对可持续发展的投资、技术援助和能力建设活动等继续进行分析研究。它们指出，监测外国直接投资的发展趋势，具体支持制定吸引和利用外国直接投资的政策，这两个方面都很重要。在这方面，它们称赞贸发会议《可持续发展投资政策框架》为政策制定者处理国内外投资政策问题提供了具体而面向行动的各种选择。特别是，若干代表团赞赏贸发会议在国际投资协定和修订双边投资条约范本方面提供的技术援助。若干代表团还强调并赞扬贸发会议《投资政策审评》客观地评价了一国外国直接投的法律、监管和体制框架。一些代表团要求贸发会议继续开展技术援助活动，包括通过外国直接投资统计的能力建设。

## I. 贸发会议对执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果做出的贡献

(议程项目 10)

97. 一些区域集团的代表强调了 2002 年《蒙特雷共识》和随后 2008 年的多哈审查会议达成的协议的重要性。他们强调，在拟订 2015 年后发展议程的最终协议方面必须达到关键的阶段性标志和预期成果。一个关键的优先事项是筹集资金，以资助包容性增长和可持续发展。

98. 其他一些区域集团的代表鼓励贸发会议成员国和秘书处对联合国在 2015 年后发展议程方面的广泛工作做出更大的贡献。在这方面，他们建议制定一个明确和可预测的工作方案，包括贸易和发展理事会的正式和非正式会议。

99. 一些区域集团的代表强调贸发会议秘书长日内瓦对话系列是在非正式场合讨论与 2015 年后发展议程有关的问题的一个宝贵论坛。

100. 许多区域集团的代表赞扬贸发会议的工作与成员国面临的挑战以及关于发展议程的讨论和联合国当前在这方面的的工作十分相关。他们称赞贸发会议在国际贸易、初级商品、投资、援助情况特殊的国家、竞争法和竞争政策、运输和物流、科学、技术、创新(包括信息和通信技术)以及技术援助等领域的工作。

101. 一个区域集团的代表要求贸发会议特别注意中小型经济体所面临的挑战。

102. 一个代表团强调贸发会议在可持续发展工作方面应处理的三个与发展有关的专题。这三个专题是：以发展为先的稳定的全球经济体系、以移徙作为家庭摆脱贫困的途径、国家处理自然和人为灾难的能力。

103. 一些区域集团的代表强调筹备将在 2016 年举行的贸发十四大的重要性，包括依靠贸发会议最近在《世界投资报告》中的创新工作以及小岛屿发展中国家和内陆发展中国家。

## J. 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

(议程项目 11(b))

104. 20 位代表，包括 6 个小组在内，都称赞秘书处对巴勒斯坦人民的支助。他们认为，关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告(TD/B/61/3)非常出色，全面、专业、公正、用事实说话、深入、及时而透明。

105. 秘书处的代表表示，即使在近期加沙的军事对抗之前，被占领巴勒斯坦领土的经济在 2013 年和 2014 年已经在恶化。此外，C 区被占领扼杀了两国解决方案的经济可行性。他罗列了关于重建 C 区和加沙的建议，这些建议不应仅限于人道主义应对工作，而应扩展到开发和重建被摧毁的生产基础方面。

106. 一个代表团感谢贸发会议的报告及其对巴勒斯坦人民的援助。在占领国继续将巴勒斯坦变成以色列产品市场之时，没有发展可言。过去七年来，加沙受到长期围困，遭遇了三场破坏性战争。以色列继续阻止巴勒斯坦人进入 C 区的 75% 的领土，并挪用西岸 85% 的用水。国际社会应当追究以色列所犯罪行的责任，抵制所有与定居点有关的商务活动。

107. 大多数代表对被占领巴勒斯坦领土严重的社会经济状况表示关切，特别是领土的地理分割、以色列军事进攻和围困加沙造成的人道主义后果、贫穷和失业以及定居点的持续扩张问题。

108. 许多代表欢迎 2014 年 9 月发布的一份新闻稿，<sup>5</sup> 其中强调指出对加沙军事进攻的后果。尽管《报告》没有涉及这一内容，但希望在今后的报告中增加这个问题。

109. 有几位代表呼吁以色列肩负起国际法规定的责任，终结对加沙一再的军事进攻。

110. 大多数代表同意《报告》对 C 区被占领影响的评估，呼吁在政策上作出根本性改变，维持两国解决方案的生命力。

111. 欧洲联盟及其成员国的代表称，它是被占领巴勒斯坦领土最大的捐助方，始终致力于两国解决方案，坚持以巴勒斯坦权力机构作为巴勒斯坦国的基础。要持久解决加沙危机，就不能回到现状，当前的状况是无法持续的。

112. 有一些代表对埃及和挪威两国政府将于 2014 年 10 月 12 日在开罗召开的重建加沙会议表示欢迎。

<sup>5</sup> <http://unctad.org/en/pages/PressRelease.aspx?OriginalVersionID=204>.

113. 许多代表对巴勒斯坦妇女的状况表示关切，占领使她们遭遇全世界最高的失业率，并承受着占领的大部分代价。

114. 二十名代表全体赞扬贸发会议对巴勒斯坦人民的技术援助。事实证明，这一援助已经成为在不利和恶劣条件下开展能力建设的宝贵模式。有一些代表称，保障预算外资源是加强贸发会议对巴勒斯坦人民援助的关键。

## K. 贯彻联合检查组报告和 2012 年 7 月 6 日贸易和发展理事会第二十六届特别会议议定结论

(议程项目 12(a))

115. 贸发会议副秘书长就秘书处在执行贸易和发展理事会第五十九届会议商定的工作计划方面的进展情况，向成员国作了简要介绍，列出了秘书处工作计划的所有 7 个领域所采取的具体措施和行动。他注意到联合国贸发会议秘书长 2013 年 9 月以来采取的其他措施，这些措施的目的是在秘书处创造一种不断改进的文化，如进一步落实成果管理制框架和加强内部问责等的行动。

116. 许多代表团欢迎秘书长为加强贸发会议的管理和行政工作所作出的努力和承诺。

117. 一个区域集团的代表要求对工作计划的实施情况继续进行密切定期的追踪，在 2016 年贸发十四大之前的各届理事会会议上予以更新，并请理事会做出一项决定。

118. 另一个区域集团的代表一个代表团强调，理事会届会应讨论实质性问题，因为这对发展中国家具有更大的相关性和重要性。

119. 一些地区集团的代表强调了改善成果管理制和加强监督职能的重要性。一位代表促请秘书处在执行成果管理制框架方面指定具体的行动和时间表。另一个区域集团的代表指出，在监测和评价职能方面应该拨出充足的资源，以更好地支持决策和问责。

120. 一些代表团欢迎努力改善沟通，包括更好地利用网络统计数据。其他一些代表团要求提供贸发会议工作人员的名册。一个区域集团的代表敦促贸发会议优化向成员国传播资料的代表门户网站。

121. 一个区域集团的代表建议秘书处进一步减少传播印刷出版物，更多地考虑半年期出版物，并改进出版物的格式。一些区域集团的代表鼓励秘书处确保更大的一致性，特别是在旗舰报告方面。一个代表团说，各国的互联网能力各不相同，因此不能依靠电子形式来传播贸发会议的出版物。

122. 一个区域集团的代表鼓励贸发会议在内部和外部进一步加强三大支柱的协同效应，并特别敦促避免技术援助活动的重叠。

123. 一个区域集团的代表鼓励秘书处超越地域和性别平衡的问题，以更系统、更高效和更透明的方式，进一步改善人力资源管理，并继续在这个问题上提高透明度和与成员国的沟通。其他的一些区域集团的代表要求获得性别和地域代表情况的统计数据和指标，一名代表要求秘书处使用业绩指标来表示这方面的进展。

## L. 贸发会议公共研讨会报告

(议程项目 12(b))

124. 第三世界网络的一名代表介绍了文件 TD/B/61/6，标题为“贸发会议第五次公共研讨会报告——改善世界经济秩序，实现平等和 2015 年后的可持续发展”。她说，这次研讨会为公民社会交换意见和为政策对话作出贡献提供了一次宝贵机会。研讨会的与会者们讨论了不平等日渐扩大背后的驱动因素和这种不平等造成的经济问题。他们还探讨了经济危机加剧不平等现象的方式。

125. 研讨会还处理了其他一些关键问题，如为了公共利益对金融机构实行管制、社会和团结经济、公民社会组织就税收正义开展的工作以及现行贸易和投资协定使得发展中国家较难实现粮食安全、经济多样化和公共服务投资的原因。

126. 该位代表认为，《2014 年贸易和发展报告》对研讨会上讨论的许多问题作了进一步的分析。《报告》尤其表明，发展中国家政策空间的缩小，使这些国家解决不平等及相关问题的能力受到了限制。

## M. 闭幕全体会议

127. 在闭幕全体会议上，贸易和发展理事会结束了关于议程项目 6 的议定结论草案和议程项目 12(a)的审议。

128. 许多区域集团和代表团的代表深表遗憾：他们未能就议程项目 6 的议定结论草案的案文获得共识。一个区域集团的代表在这方面指出，在本项目下讨论的 2014 年《非洲经济发展报告》大力提倡市场准入问题，其他国际论坛的结果以及关于可持续发展目标的讨论都列入了这个问题。市场准入和贸易问题与贸发会议的工作相关。另一个区域集团的代表表示，在市场准入方面采用的措词是她的代表团所不能接受的新案文。

129. 一个区域集团的代表表示遗憾：理事会未能就议程项目 12(a)作出一项单独的决定；另一个区域集团的代表也表示遗憾说，各代表团未能就理事会主席提议的折衷办法达成协议。

130. 理事会主席注意到各代表团在这两个议程项目方面大致上达成一致意见，但没有作出决定。关于议程项目 12(a)，主席认为，在理事会注意到秘书处关于工作计划执行情况的报告，表示赞赏秘书处在这方面的工作，以及秘书长继续加强贸发会议的管理和行政工作，并在下届常会上就工作计划的执行情况作汇报等问题上，意见应该是趋于一致的。

### 三. 程序和相关事项

#### A. 会议开幕

131. 贸易和发展理事会第六十一届会议于 2014 年 9 月 15 日由理事会第六十届会议卸任主席 Triyono Wibowo 先生(印度尼西亚)主持开幕。

#### B. 选举主席团成员

(议程项目 1)

132. 在第 1119 次(开幕)全体会议上, 理事会选举 Ana María Menéndez Pérez 女士(西班牙)担任理事会第六十一届会议主席。

133. 理事会第 1119 次(开幕)全体会议选举了理事会第六十一届会议主席团成员, 选出了副主席和报告员。当选的主席团成员如下:

主席: Ana María Menéndez Pérez 女士(西班牙)

副主席: Alberto Pedro D'Alotto 先生(阿根廷)

Murad Najafbayli 先生(阿塞拜疆)

Mikhail Khvostov 先生(白俄罗斯)

Luis Manuel Piantini Munnigh 先生(多米尼加共和国)

Thomas Fitschen 先生(德国)

Alexis Alexandris 先生(希腊)

Edi Yusup 先生(印度尼西亚)

Mohamad Sabir Ismail 先生(伊拉克)

François Xavier Ngarambé 先生(卢旺达)

报告员: Wafa Ameuri 女士(阿尔及利亚)

134. 根据惯例, 理事会商定, 贸发会议各区域集团和其他获得确认的集团的协调员将全面参与理事会主席团的工作。

#### C. 通过议程和安排会议工作

(议程项目 2)

135. 在开幕全体会议上, 理事会通过了 TD/B/61/1 和 Corr.1 号文件所载会议临时议程(见附件一)。

136. 选举以下人员担任负责审议议程项目 5(贸发会议对执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》作出的贡献：第三次进度报告)的第一会期委员会主席团成员：

主席： Thomas Fitschen 先生(德国)

副主席兼报告员： Eloi Laourou 先生(贝宁)

137. 选举以下人员担任负责审议议程项目 6(非洲经济发展：刺激投资，促进非洲的转型式增长)第二会期委员会主席团成员：

主席： Yvette Stevens 女士(塞拉利昂)

副主席兼报告员： Raphael Hermoso 先生(菲律宾)

#### D. 体制、组织、行政和相关事项

(议程项目 15)

根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2013-2014 年课程实施情况及其相关影响的报告；以及任命 2015 年咨询机构成员

138. 在第 1127 次(闭幕)全体会议上，理事会选出 2015 年咨询机构成员如下：Abdulla Nasser Al Rahbi 先生(阿曼)、Cecilia B. Rebong 女士(菲律宾)、Faisal Bin Abdulla Al-Henzab 先生(卡塔尔)、Marion Williams 女士(巴巴多斯)、Wayne McCook 先生(牙买加)、Alfredo Suescum 先生(巴拿马)、Modest Jonathan MERO 先生(坦桑尼亚联合共和国)、Raimonds Jansons 先生(拉脱维亚)、Murad Najafbayli 先生(阿塞拜疆)、Israhyananda Dhalladoo 先生(毛里求斯)和 Encyla Tina Chishiba Sinjela 女士(赞比亚)。

139. 理事会获悉，B 组仍然有待提名一人选担任咨询机构成员。

**为贸易和发展理事会议事规则第 76 条的目的指定政府间机构**

140. 理事会核准了环印度洋协会的一份要求在贸发会议享有观察员地位的新申请(TD/B/61/R.3)。

**为贸易和发展理事会议事规则第 77 条的目的指定非政府组织**

141. 理事会核准了两份要求在贸发会议享有普通类观察员地位的新申请：多媒体协会国际联合会(TD/B/61/R.1)和促进社会经济声援国际网络(TD/B/61/R.2)。

**审查会议日历**

142. 理事会主席团在 2014 年 9 月 17 日和 24 日的会议上审议了 TD/B/61/CRP.1 号文件。理事会闭幕全体会议核可了该文件所载 2014 年余下时间的会议日历以及 2015 年指示性会议日历。正式日历将作为 TD/B/INF.231 号文件印发。

## 2015 年工作组成员

143. 理事会还核可了 2015 年工作组成员如下：奥地利、阿塞拜疆、白俄罗斯、智利、中国、芬兰、德国、危地马拉、意大利、巴拿马、俄罗斯联邦、瑞士和美利坚合众国。

144. 理事会获知，亚洲集团和非洲集团的尚未对工作组提名。2014 年 12 月前收到的提名将提交理事会第六十届执行会议核准。

## 审查大会第 1995(XIX)号决议附件所载国家名单

145. 在闭幕全体会议上，理事会审查了贸发会议成员国名单。理事会收到了 TD/B/INF.228 号文件所载成员名单。没有要求采取行动。

## 理事会行动所涉行政和经费问题

146. 在闭幕全体会议上，理事会获悉，第六十一届会议采取的行动并不引起任何额外的经费问题。

## E. 通过全权证书报告

(议程项目 16)

147. 在第 1127 次(闭幕)全体会议上，理事会通过了 TD/B/61/L.2 号文件所载主席团关于出席理事会第六十届会议的代表的全权证书的报告。

## F. 理事会第六十二届会议临时议程

(议程项目 17)

148. 在闭幕全体会议上，理事会决定将这一项目提交理事会主席的磋商会审议。临时议程将在适当时候提交供核准。

## G. 通过报告

(议程项目 19)

149. 在闭幕全体会议上，理事会还通过了 TD/B/61/L.1 和 Add.1 至 Add.9、TD/B/61/SC.I/L.1 和 TD/B/61/SC.I/L.2 号文件所载的报告，<sup>6</sup> 并授权报告员在考虑到闭幕全体会议议事情况的前提下酌情完成最后报告，并编写贸易和发展理事会提交大会的报告。

<sup>6</sup> 关于议程项目 5 议定结论的一份非文件在会议室分发。



## 附件一

### 贸易和发展理事会第六十一届会议议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排会议工作
3. 高级别会议：通过贸易和发展处理不平等问题的挑战：2015 年后的挑战
4. 相互依存：全球经济持续复苏的贸易和发展政策挑战
5. 贸发会议对执行《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》作出的贡献：第三次进度报告
6. 非洲经济发展：刺激投资，促进非洲的转型式增长
7. 从发展角度看国际贸易体系的演变及其趋势
8. 全球化世界中的发展战略：在不断演变的全球治理框架中制定政策
9. 投资促进发展：对可持续发展目标的投资
10. 贸易会议对执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果做出的贡献
11. 技术合作活动：
  - (a) 审查贸发会议的技术合作活动
  - (b) 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告
12. 贸发十三大后续活动中需要理事会采取行动的事项：
  - (a) 贯彻联合检查组报告和 2012 年 7 月 6 日贸易和发展理事会第二十六届特别会议议定结论
  - (b) 贸发会议公共研讨会报告
13. 贸易和发展领域的其他事项：
  - (a) 国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会第四十七届会议年度报告
  - (b) 国际贸易中心联合咨询小组的报告
14. 战略框架和方案预算工作组报告
15. 体制、组织、行政和相关事项：

- (a) 根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2013-2014 年课程实施情况及其相关影响的报告；以及任命 2015 年咨询机构成员
  - (b) 为贸易和发展理事会议事规则第 76 条的目的指定政府间机构
  - (c) 为贸易和发展理事会议事规则第 77 条的目的指定非政府组织
  - (d) 审查会议日历
  - (e) 工作组 2015 年成员
  - (f) 审查大会第 1995 (XIX)号决议附件所载国家名单
  - (g) 理事会行动所涉行政和经费问题
- 16. 通过全权证书报告
  - 17. 理事会第六十二届会议临时议程
  - 18. 其他事项
  - 19. 通过报告

## 附件二

### 出席情况<sup>7</sup>

1. 下列贸易和发展理事会成员国的代表出席了会议：

阿富汗	刚果民主共和国
阿尔巴尼亚	吉布提
阿尔及利亚	多米尼加共和国
安哥拉	厄瓜多尔
阿根廷	萨尔瓦多
奥地利	爱沙尼亚
阿塞拜疆	埃塞俄比亚
巴林	芬兰
孟加拉国	法国
巴巴多斯	加蓬
白俄罗斯	格鲁吉亚
贝宁	德国
不丹	加纳
多民族玻利维亚国	希腊
波斯尼亚和黑塞哥维那	危地马拉
巴西	海地
保加利亚	匈牙利
布基纳法索	印度尼西亚
布隆迪	伊朗(伊斯兰共和国)
乍得	伊拉克
智利	爱尔兰
中国	以色列
哥伦比亚	意大利
科特迪瓦	日本
克罗地亚	约旦
古巴	肯尼亚
捷克共和国	科威特
朝鲜民主主义人民共和国	拉脱维亚

<sup>7</sup> 本出席名单载有登记的与会者。与会者名单见 TD/B/61/INF.1。

利比亚	摩尔多瓦共和国
马达加斯加	罗马尼亚
马来西亚	俄罗斯联邦
马里	沙特阿拉伯
马耳他	塞内加尔
毛里塔尼亚	塞尔维亚
毛里求斯	塞舌尔
墨西哥	塞拉利昂
蒙古	新加坡
黑山	南非
摩洛哥	南苏丹
莫桑比克	西班牙
缅甸	苏丹
纳米比亚	瑞士
尼泊尔	泰国
新西兰	多哥
尼加拉瓜	特立尼达和多巴哥
尼日尔	土耳其
尼日利亚	乌干达
阿曼	大不列颠及北爱尔兰联合王国
巴基斯坦	坦桑尼亚联合共和国
巴拿马	美利坚合众国
巴拉圭	乌拉圭
秘鲁	乌兹别克斯坦
菲律宾	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
波兰	也门
葡萄牙	津巴布韦
大韩民国	

2. 以下非成员国观察员出席了会议：  
巴勒斯坦国
3. 下列政府间组织派代表出席了会议：  
非洲、加勒比和太平洋国家集团  
非洲联盟

欧亚经济委员会

欧洲联盟

经济合作与发展组织

东加勒比国家组织

伊斯兰合作组织

南方中心

4. 以下联合国部门和方案(署)派代表出席了会议:

经济和社会事务部

联合国环境规划署

5. 下列专门机构和相关组织派代表出席了会议:

联合国粮食及农业组织

国际劳工局

国际劳工组织

联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署

国际工业发展组织

世界气象组织

世界贸易组织

6. 下列非政府组织派代表出席了会议:

普通类

国际可持续发展研究所

高等教育学位标准化国际网络

瑞士乡村非政府组织

特别类

国际海洋学会